









## Senado

## La sesión

Se abre a las cuatro menos veinte, bajo la presidencia del Sr. Azcárraga.

En los bancos azules los ministros de Gracia y Justicia y de la Guerra.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

En los bancos grises los señores de la minoría.

En los bancos verdes los señores de la oposición.

En los bancos amarillos los señores de la mayoría.

En los bancos rojos los señores de la minoría.

En los bancos blancos los señores de la minoría.

## Discurso del presidente

Empieza la sesión de hoy con el discurso-resumen del presidente Sr. González de Alba.

Llama la atención de los jurados para que no tomen en consideración las declaraciones de los procesados, diciendo que éstos, por regla general, nunca declaran su culpabilidad.

También rebota las declaraciones de los mismos referentes a las torturas a que dicen haber sido sometidos para arrancarle la confesión del delito que les atribuye el fiscal.

Dice a los jurados que como datos principales para juzgar tengan en cuenta lo declarado por ambos procesados.

Hace digresiones para demostrar que la verdad se demuestra en el juicio oral.

Se refiere a la declaración de Cosme.

Antes que funcionarios—dice—somos hombres.

Figúrense, señores jurados, la situación de aquel pobre niño, que tras una noche de horrores, después de haber presenciado tan terribles escenas, regresa a su hogar vacío y encuentra una madre cariñosa en cuyo seno poder desahogar toda la inmensa amargura de su alma.

Sigue refiriéndose muy a la ligera de la prueba testifical propuesta por el Ministerio público, refiriéndose principalmente al dato significativo del préstamo hecho por Palomino al infortunado Benítez.

Entra de lleno en las calificaciones que del hecho procesal han hecho las partes, explicando al jurado lo que se entiende por el delito de robo con homicidio, y el concepto de todas las circunstancias agravantes, que aprecia el fiscal, así como las calificaciones hechas por las defensas.

El procesado Bernardino solicita hablar, a lo que accede la Sala.

Manifiesta que es imposible que se pusiera de acuerdo con Miguel, siendo así que éste se encontraba a la sazón en Colmenar.

La Sala acuerda también que Miguel Candelaga haga las manifestaciones que crea convenientes.

Se levanta a hablar ésta, y explica detalladamente lo que hizo el 2 de Noviembre, cosa distinta de lo que dijo en el sumario y en el juicio.

Termina diciendo a la Sala que no haga caso de Miguel, porque es una granuja.

La defensa de Miguel protesta de tales afirmaciones, diciendo que son nuevas acusaciones contra su defendido.

El veredicto

El presidente da lectura a éste, que se compone de nueve preguntas, claras, concisas y terminantes.

El público demuestra con su actitud que le parece muy bien la redacción del veredicto.

Solicitan ambas defensas la reforma del final de la pregunta 3.ª, suprimiéndose la frase que dice «como así lo verificaron», refiriéndose al homicidio, por entender que, en vez de preguntar, se prejuzga.

El Sr. López Colmenar se adhiere a lo manifestado por su compañero.

La Sala deniega la petición, haciéndose constar en el acta la protesta de las defensas.

Piden también la reforma de la pregunta 5.ª, negándose igualmente.

Se retira el Jurado

A las cinco y veinte se reanuda la sesión, dándose lectura a las preguntas ya contestadas por el Jurado.

El veredicto es de culpabilidad, tanto en lo que se refiere al homicidio por parte de ambos procesados, cuanto en lo referente al robo.

El fiscal dice que hay contradicción entre varias de las contestaciones dadas a las preguntas.

El presidente aclara alguna de las dudas, pero como a su juicio la contradicción es manifiesta, invita al Jurado a que deliberé nuevamente, poniéndose de acuerdo en todas las contestaciones dadas al veredicto.

La contradicción consiste en afirmar en dos de las preguntas que los procesados se llevaron al campamento de las enroscadas de Manzanera y Miraflores con el propósito, que realizaron, de robar y matar a José Benítez; y en otra de las contestaciones dadas, niegan que registrasen el cadáver ni lo quitaran la cantidad que encima llevaba.

Retirase el Jurado a deliberar por segunda vez.

Miguel está abatido; Bernardino, impasible.

Se lee nuevamente el veredicto, estando esta vez de acuerdo, o sea confesando, que una vez realizado el crimen, verificaron el robo.

El fiscal, como consecuencia del acuerdo del Jurado, solicita para los procesados pena de muerte, 5.000 pesetas de indemnización a la familia de la víctima, accesorias y costas.

Las defensas

El defensor de Bernardino dice que, como la nocturnidad, para considerarla agravante, debe probarse que fue buscada a propósito, lo procedente es aplicar a su defendido la pena de cadena perpetua.

El Sr. Colmenar, defensor de Miguel, hace igual manifestación, solicitando idéntica pena para el procesado que ha defendido.

## LA BOLSA

FONDOS PÚBLICOS

4 por 100 PERPETUO INTERIOR

Fin corriente. 77 58 77 45

Fin próximo. 77 45 77 45

Al contado

Fin de 50.000 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 10.000 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 5.000 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 2.500 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 1.000 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 500 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 250 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 100 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 50 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 25 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 10 pta. nominales. 77 45 77 45

Fin de 5 pta. nominales. 77 45 77 45

## Congreso

## La sesión

## Por la mañana de hoy

Se abre a las nueve y quince, presidida por el Sr. Romero Robledo.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

Se lee y aprueba el acta de la anterior, y el secretario Sr. Prats el acta de la anterior.

En los escaños pocos diputados y en las tribunas no hay nadie; solamente en la de orden se ven varios curules. ¡Oh poder de Noche!

texto, tanto del preámbulo como de la parte dispositiva, el presidente del Congreso.

## Texto de la proposición

## AL CONGRESO

El diputado que suscribe, atento al cumplimiento de sus deberes para con la patria, que están por encima de los de partido y de todos los particulares o políticos secundarios, ejercer su iniciativa.

La obstrucción de que la ley de presupuestos viene siendo objeto por parte de una minoría parlamentaria, merma los prestigios del Parlamento. El ejercicio de los medios que el reglamento concede a las oposiciones, aun elevado al último extremo por la pasión o el cálculo, es un derecho intangible de todas las minorías.

Al lado del mal derecho está el deber del Gobierno de S. M. de someter sus actos y sus proyectos con inabarcable prudencia al examen de sus adversarios.

Pero estos deberes y derechos están sujetos, como todos los actos humanos, a la condición de medida que imponen la oportunidad y el tiempo, y al lado de ellos el inspiración de la razón y en el bien público, están los no menos sagrados derechos de la mayoría parlamentaria, siempre limitados por la moderación de que tan repetidas pruebas vienen dando la de estas Cortes.

Todavía estaría justificada la pasividad de la mayoría si tuviese en frente una oposición de ideas, de reformas y de nuevos planes que pretendieran mejorar los servicios públicos; pero una oposición limitada a pedir votaciones nominales, a vejar a la mayoría y a dificultar la acción del Gobierno, sólo por dificultarla, exige del más elemental patriotismo la resolución de impedir que se nos arrastre a una situación anticonstitucional, dando a las minorías el absurdo poder de estorbar la acción del Poder ejecutivo.

Por tales consideraciones el diputado que suscribe tiene el honor de proponer al Congreso la siguiente

## Proposición de ley

Artículo único. Regirá como ley desde el 1.º de Enero de 1904, aunque para esta fecha no estuviera aprobado el proyecto de presupuesto presentado por el Gobierno de S. M. y en cuyo examen se ocupan las Cortes actuales.

El artículo único de la proposición de ley, en cuyo examen se ocupan las Cortes actuales, y aprobadas por ambas Cámaras y las dictámenes de la comisión del Congreso, así como los dictámenes de ingresos y del articulado serán ley del Reino, sin perjuicio de las modificaciones que las Cortes acuerden durante su examen y deliberación.

Palacio del Congreso 3 de Diciembre de 1903.—Lorenzo Domínguez Pascual.

Parco que el Sr. Romero Robledo, en la conferencia que tuvo con el Sr. Domínguez Pascual, llamó su atención sobre algunos extremos del preámbulo de la proposición citada que, para que no fuesen estimados como un reto, desvirtuaban su sentido.

El tenor de la proposición hizo ver las razones que tenía para mantener sus términos, pero concluyó por dar un voto de confianza al presidente de la Cámara, para que, si juzgaba oportuno cambiar algo, de acuerdo con el Gobierno, lo hiciera.

Al volver el Sr. Villaverde de Palacio lo consultó el Sr. Romero Robledo, y al fin se resolvió introducir en el texto modificaciones, con las cuales la proposición se ha presentado a las Secciones.

## Reforma del texto

He aquí la parte dispositiva, tal como en las Secciones reunidas se ha leído:

Artículo único. Si el día 1.º de Enero de 1904 no hubiese podido ser promulgado como ley el proyecto de presupuestos que actualmente discuten las Cortes, el Gobierno de S. M. quedará exento de responsabilidad por aplicar como ley las secciones aprobadas por el Congreso y el Senado y los dictámenes sometidos a la deliberación del Congreso sobre las demás secciones, los ingresos y el articulado, sin perjuicio de las modificaciones que las Cortes introduzcan en su deliberación.

Para conocer la proposición de ley aludida y autorizar su lectura en la Cámara, se han reunido esta tarde a las tres las Secciones del Congreso.

La 6.ª fue la primera que terminó sus trabajos. En ella anunciaron su protesta contra la proposición y su intención de impugnarla resultante en el salón de sesiones, por juzgarla anticonstitucional, los Sres. Azcárate y Puigcerver (D. Joaquín).

En la Sección 5.ª se otorgó sin protesta la autorización pedida.

En la 7.ª el Sr. Vinenti dijo que se oponía decididamente a que pasase en la Cámara.

En la 4.ª los diputados republicanos señores Vallés y Ribot y Lletget se adelantaron a combatir el preámbulo de la proposición, por considerarlo ofensivo para la honra republicana; y en cuanto a la proposición en sí, manifestó el Sr. Lletget que si se le imponía por la mayoría, los republicanos, ateniéndose a estas infracciones de la Constitución del Estado cometidas por los ministerios, pondrían luego por igual procedimiento que se había seguido en forma de gobierno, instaurando la República.

El Sr. Rodríguez, reconociendo la importancia de la proposición y con vista de las prácticas parlamentarias, manifestó que no era posible oponerse a su lectura; pero se reservaba el derecho de protestar en la Cámara del texto, por inútil para llegar al fin que se perseguía.

En la Sección 2.ª el Sr. Morayta hizo manifestaciones análogas a las del Sr. Lletget en la 4.ª.

En la 3.ª consignaron su protesta los señores Canalejas y Junoy, no sólo por considerar la proposición anticonstitucional, sino por no estar de acuerdo en la relación entre ambas Cámaras, llamando además a la atención del Sr. Junoy sobre la circunstancia de que, tratándose de una iniciativa del Gobierno, no sea éste, sino un diputado, quien la presenta a las Cortes.

Y por lo que toca a la sección 1.ª, el señor Aunón ha sido el encargado de llevar la voz cantante en la protesta.

Los republicanos no ocultaron su espíritu contrario a la proposición, ni su indignación por lo que en el preámbulo consideraban ofensivo y reto que por parte de la mayoría se les hace.

Esperase que cuando en la Cámara la apoye mañana el Sr. Domínguez Pascual para que la tome en consideración la Cámara, se promueva un acalorado debate, al que trató de cortar antes la presidencia.

El Gobierno propone que mañana por la tarde, a primera hora, sea nombrada la comisión correspondiente en la reunión de Secciones.

En tal caso, pasado mañana habrá dictamen que quedará veinticuatro horas sobre la Mesa, para discutir la proposición el próximo día.

Sábese, hasta ahora, que los demócratas radicales, haciendo causa común con los republicanos, ayudarán a éstos en la batalla que piensan dar en el Congreso, a fin de que su campaña de obstrucción no cese sino por virtud de una crisis.

El Sr. Canalejas ha dicho esta tarde ante varios diputados y periodistas que considera el bill de indemnidad que el Gobierno de Carmona ha de defender como un caso de responsabilidad ministerial, y que él no desea de plantear así la cuestión en momento oportuno y exigir que se deduzca la responsabilidad del Gobierno.

El Sr. Canalejas ha dicho esta tarde ante varios diputados y periodistas que considera el bill de indemnidad que el Gobierno de Carmona ha de defender como un caso de responsabilidad ministerial, y que él no desea de plantear así la cuestión en momento oportuno y exigir que se deduzca la responsabilidad del Gobierno.

El Sr. Canalejas ha dicho esta tarde ante varios diputados y periodistas que considera el bill de indemnidad que el Gobierno de Carmona ha de defender como un caso de responsabilidad ministerial, y que él no desea de plantear así la cuestión en momento oportuno y exigir que se deduzca la responsabilidad del Gobierno.

El Sr. Canalejas ha dicho esta tarde ante varios diputados y periodistas que considera el bill de indemnidad que el Gobierno de Carmona ha de defender como un caso de responsabilidad ministerial, y que él



